

آبونه شرائطی : هریر ایچون
سنه لکی (۲۷۵) آلتی آیلنی
(۱۵۰) خارج ایچون سنه لکی
۳۲۵ غروشدور .

نسخه بی ۵ غروشدور .
ایکی نسخه برآراده
(۱۰) غروشدور .
سنه لکی ۵۲ عددور .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاتمه

اخطارات
آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولنور . درج ایدله بن
یازیر اعاده اولنماز .

تذکره

۱۳۳۰

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

باش محرر
محمد عاکف

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

آدره من تبدیلنه ایریجه
۵ غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
و او قوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسی محتوی
بولوغسی لازمدر

ممالک اجنبیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرسلرینک
فرانسه یازلسی رجا اولنور .

یاره کوندرلدیکی زمان نهیه
دائر اولدینی بیلدیرلسی
رجا اولنور

اتبعون اهدکم سنیل از شاد

طورورکن بو وجهدن یوز دوندیره رک ضرردن ، فلا کتدن باشقه بر نتیجه سی اولمایان ظاهر آ کولونج ، باطناً مهلك بر طاقم ضلالتلرلا حیاتیزی ، موجودیتیزی فدا ایتک یک فجیع بر حرکت اولور .

سبیل الرشاد بو وظائفی ایفا ایدیورکن ملتزمک علمدار اسلام اولدیغنی ، بوتون اقوام اسلامیه نک رهبری بولوندیغنی ، خلافت اسلامیه نک محافظی و بوتون منافع مشترکه اسلامیه نک مدیری اولدیغنی دائماً خاطرلیه حق و بناء علیه وحدت اسلامیه نک تقویه سنه ، اقوام اسلامیه آرده سنده حائز بولوندیغمز موقمک یوکسلمه سنه ، مسلمانلرک یکدیگرنی طایفه لرینه اویکدیگرینه یاردیم ایتمه لرینه ، آرده لرنده روابط محبت و اخوتک تشییدینه چالیشه جقدر .

هان جناب حق یک اوزون فلا کت سنه لری کچر ن ائت اسلامیه نک بوندن صو کره ، خلاصی ، سعادت و فلاحی میسر ایلین آمین بحرمة سید المرسلین

آنغلیقان کلیساسنه جواب

ترقیات و تالیفات اسلامیه هیئت علمیسی رئیس عالیسی شیخ عبدالعزیز چاربیسه افندی حضرتلری طرفنده تالیف بو یورورلوب شرعی و دلت مبلدسی طرفنده آنغلیقانه کلیساسنه کوندر یلمک اوزره آریجه طبع اولومقده اولاره جوابدر :

دیه اسلام

« ان الذین قالوا ربنا الله ثم استقاموا ... »

رذائل رواجی به لاش ، عدالتک بوتون مآثری ییقلمش ، خلق هر یرده تاجدارلرک ، امرانک ، رجال دینک یاغما ایتدیکی اورتیه مالندن باشقه برشی دکادی .

پیغمبر ظهور ایتدیکی زمان بشر طاشلره ، آغاچلره ، حیوانلره ، اولولره طایپوردی . بو مغبود سوزولری قارشوسنده یوزلر خشیت رنکی باغلار ، آلینلر سجده تعظیمه قاپایردی ؛ کندیلرندن عاجز ایکن رضالری ایستزلردی ؛ کندیلرندن بیچاره ایکن بونلره عرض حاجت ایدرلردی . ایشیتمین ، آکلایان ، خیری ، شری طوقونق امکانی اولمایان بویغین ییغین جماداته نیازلر ، اضرعلر ایدیلیر ؛ غسایتلری ، مرحمتلری بکله نیردی .

ایشته بو اقوام ایله چورده لرنده بولونان و تحریفلره ، کونا کون بدعتلره دینلری چیقرندن چیقاران اهل کتابه ایدی که مکه پیغمبری هدایت کتیرمش ، مسلمانلغی کتیرمشدی .

متعصب میسیونرلردن بر چوغنک ادعاسنه کورده مسلمانلق فکرسره ، تأملسره ، اراده سزه ، حاصلی کور کورینه برانقیاد ایش ۱ بونلرک نظرندیه مسلمان ، بیننده حکم ایدیه ک عقی ، سینه سنده اعمالی طارته حق ، خیری ، شری آیره حق وجدانی اولمایان جامد هیکلدن باشقه برشی دکل ؛ لکن ایستریه ینه بونلرک ایچندن اولسون - اسلامک کتابنه مطلع اولانلر یک ایییلیرکه ایشک حقیقی مسلمانلغک ناصیه سی قارالایوب انسانیقی اوندن تنفیر ایچون اورتیه آتیلان بو کی شیلردن چوق باشقه در .

« اسلام ، « مسلمین ، « (اسلم) کله لری کتاب اللهک بر چوق

جناب مسیحدن بر قاچ عصر اول هندده بودا ظهور ایتدی ؛ چینده قونفوجیوس میدانیه جیقدی ؛ دها صو کرده بر پیغمبر بحرالی اوزرینه یهودیلرک ایچندن عیسی بن مریم دنیایه کلدی . بونلر امتلرینک یوزولمش اخلاقی دوزلته ک ؛ آرده کی تارمارا اولمش رابطه لری باغلا یا حق ؛ قاتلاشمش یورکلی رفته کتیره ک ؛ کاه امید ، کاه قورقو ویره رک ، کاه تهدید ، کاه تبشیر ایدیه رک آزعین نفسلری یوله یانیشدیره جقدی . برده عزملری ایتیره ، قافالری دوشونمه من حاله کتیره ، وجدانلری قارارتان ، حیاتی چیرکین بر قیلغه صوقان بهیمی شهوتلردن اورتیه انی تمیزله یه جکدی .

جناب مسیحک میلادندن آلتی عصر قدر صو کرده آکسزین غار حرادن یوکه لن شو سس بوتون فضالری ایکلندی : لا اله الا الله محمد رسول الله .

اسلامک پیغمبری محمد بن عبدالله مکده ظهور ایتدی . چونکه طاقتک و خامتی کندی الک یاقین عشرته آکلا تمقله وظیفه سنه باشلا یه جقدی ؛ بوتون انسانلره شو حقیقی بیلدیره جکدی : اللهک نظرندیه بر دین وارد ؛ اوده اسلام در . ایمان ایدیه رک اعمال صالحه ده بولونانلره جناب حق و عبادیدیورکه اولجه کلوب کچنلر کی اونلری ده مطلقا یوزینه صاحب قیله حق و ابدی بر دینلری اولماسنه رضای ازلیسی تعلق ایدن اسلامی کندیلری ایچون محقق نایید بویوره جقدر .

پیغمبر ظهور ایتدیکی زمان جزیره لعربک ، حتی بوتون دنیانک انسانلری بهیمی هوسانک محکومی ، بت پرستلکک انجیری ، خرافاتک کوله سیدی . بر طرقدن ده حرب و ضرب ایله ازیلوب طور یوردی .

آنحېق سوکرډلری ظهور ایدن مذهبلر طرفدن محو ایدیلدی . نام ونشانی براقلیمادی . نهایت اوروپا ایچون نوز وحریت عصری اولان اون طقوزنجی عصرک ظهوریله توحید کایساسی یکی بر بعشه مظهر اولدی . یونکی مذهبک انکلتربه ، آمریقایه ، فلانډیایه ، فرانسییه ، ایتالیایه داغیلان مبشرلری قرآنک ناطق اولدینی عقیده وحدتی تعمیم ایدیورلر واللهدن باشقه سینه عبادته قارشى نفرین صاچيورلر .

دمین سوبلدیکمز او باطل مدعیلره کلنجه اسلامک اساساتی بیان ، تاریخی اوقویان ، سوکره حیاتک اجتماعی ، سیاسى ، علمی ، اخلاقی بوتون ساحه شعباننده بو دینک - آشاغیده اجمالاً بیلدیره چکمز - ایزلرینی تعقیب ایدن هر فرد اونلرک خطاسانی ، سوء نیتی درحال آکلار .

خی اسرائیل مصرده صتملره ، هیکلاره طایپوردی . موسی علیه السلام طورده کی مناجاندن سوکره یانلرینه دوندی والواح کتیردی . بو الواح انسانلری توحید الهییه دعوت ایدیور واللهدن باشقه سینه طایمقدن ، باشقه سینی اوکا شریک قوشمقدن نهیده بولونبوردی . قوانین واحکامه دائر یسه یالکیز اللهک کندیلرینه تقدیرایتدیکی ارض کنعانی اداره ایده بیلملری ایچون ضروری اولان قسمی احتوا ایدیوردی . شاید حضرت موسی قومنک کنعانیلره غلبه سینه قدر یاساسه یدى ده یوشمک ، داودک ، سلیمانک حکمی آلتنده کی طور اقلرک کندی حوضه حکومتیه کیردیکی کورمش اولسه یدی بو کون تورانده معاملانه ، سیادیانه عائد بر چوق احکام بولنوردی .

چینده ظهور ایدن قونفوجیوسه کلنجه اوده قومنک احتیاجانه اویغون بر طاقم احکام تبلیغ ایدیوردی . بناء علیه حیاتک یالکیز اخلاقی جهتی اصلاحه چالیشمقله قالمادی . اوت ، قونفوجیوس باقدی که زمانک امراسی حقسر اقلده بک ایلری کیدیور ؛ طبیعتلری صوک درجه خشین ؛ طرح ابتدکاری وبرکیر آلندن قالقیلایه جق قدر آغیر ؛ ظلملری کتیکجه آرتقمده . سوکره کوردی که خلق طبقه سی فتنه لره ، دسیسه لره مهایل ، حکومتک تکالیفی رینه کتیرمه مک ، سیاسى فوضی چیقارمق ایچون فرصت کوزه تیور بونک اوزرینه افرادک بری رینه قارشى مرحمت ، شفقت وخیرلی ایشلرده تعاون حسلریله متحسس اولملری ایچون نه قدر اوغراشدیسه مختلف طبقه لر آرمسنده مساوات وجوده کتیرمک ، عموم حقنده عدل ایله معامله اساسی قورمق ایچون د اوقدر چالیشدی . سوکره خلقدن کی اولی الامر قارشى خروج وحکومتک وامرینه مخالفت میلی تقییح ایتدی . لکن اداری قانونلری موجود اولمقله برابر عقیده لری اخلاقلری بوزوق ، نفسانی هوساتک التده بازیچه اولمش ، تمامیه احتراضلرینه محکوم اقوامه کلن بوداوجناب مسح ایله امثالنه کلنجه ؛ بونلرک امتلرینه

آبتلرنده واردر . بناء علیه قرآن بو کله دن مراد ایتدیکی معنایی بزه کوستریور . کشاف (بلی من اسلم وجهه لله وهو محسن . - سورة بقره) آیت کریمه سنک تفسیرنده « یالکیز الهی معبود بیلوب هیچ بریشی آکا شریک قوشمايان ، دیور . (اذقاله ربه اسلم قال اسلمت لرب العالمین . - سورة بقره) نظم جلیبنده ده عینی سوزی سوبله یور . معلومدر که « اسلام عن النبی » برشیدن یوز جورمک ، اونى ترک ایتک دیمکدر . اولدایسه محمد (صام) ک دینی اولان اسلام ده هیکلردن ، صنملردن وضالانده قانش صابیلرک ، مجوسیلرک ، کذلک اهل کتابک طایدینی دیگر شیلردن یوز جورمکدر . اوت ، محمد (صام) ک دینی بوتون بو معبودلری راقوب یوزینی واجب الوجوده جورمک ونفسنه یالکیز اونى آله بیلهرک هیچ بریشی کنیدیسنه شریک قوشماقدر . محمد (صام) ک دینی کنیدیسنه عبادت اولونمق حقنک یالکیز اللهه عائد اولدینی وهیچ بر مورجدرک بو خصوصده کنیدیسنه مشارک اوله مایه جفی آکلامق وتسليم ایتکدر .

بناء علیه مسلمانلرک عرفنده ، اصطلاحنده وقرآنلرینک لغتنده « اسلام » و « توحید » کله لرینک ایکسی ده بر معنایه کلش اولیور . بونک ایچوندر که اسلام یالکیز امت محمدک دینی دکل ، بوتون پیغمبرلرک روح رسالتی ، موضوع رسالتی اولان دین الهیدر . قرآنه وقوفی اولانلر کورورلر که : ناصیل (ملة ابيکم ابراهیم هو سمیکم المسلمین من قبل) [١] (ان الدین عند الله الاسلام) [٢] دیور : ناصیل (ولکن کان خفیفاً مسلماً وما کان من المشرکین . - سورة عمران) نظم جلیلی ایله ابراهیمک ادیان باطله دن هیچ برینه یانمار بر مسلم اولدینی وهیچ بر زمان مشرکلردن اولمادینی بزه حکایه ایدیور . بوندن باشقه بزه ابراهیم ایله یعقوب طرفدن اوغللرینه نه صورته وصیت ایدلیکی بیلدیریور : (یا ای ان الله اصطفی لکم الدین فلا تموتن الا واتم مسلمون) [٣] .

کذلک حال اختصارنده ایکن اولدینه : « بنم آرقمدن کیمه عبادت ایدر چککمز ؟ » دین یعقوب اوغللرینک شوجوانی وبردیکفی نقل ایدیور : (نعبدا لک واله آباءک ابراهیم واسماعیل واسحق الها واحداً ونحن له مسلمون) [٤]

ایشته محمد بن عبدالله ایله بوتون دیگر پیغمبرلرک دینی اولان « اسلام » ک معناسی . ذاتاً ک اول کلن کلسانک اتباع ایتدیکی دین ده بو ایدی .

[١] جدیکز ابراهیمک دینه اتباع ایدیکز که او ، سزه اولجه « مسلمین » آدینی ویرمشدی . سورة حج

[٢] اللهک نظرنده بر دین واردر ، اوده اسلامدر . - سورة عمران

[٣] اوغللرم الله سزک ایچون بودینی سچمش ، سزده صابین ایلامدن باشقه بر دینده جان ویرمه ییکز - سورة بقره

[٤] سنک الهکه ، یاباک ابراهیم ایله اسماعیلک ، اسحاقک بر دانه چک الهکه عبادت ایدرز ویزل یالکیز اونى معبود طایمش . سورة بقره .

کتیردیکی الہم شے ، کندیلرینی دنیاسدن صوغو تمقیدی . دنیانک لڈانڈندن ، احتراصانندن قاجادقچہ نجات بولونہ مایہ جفی سویلہ یورلردی . انسانلری رهبانیتہ تشویق ایتدیلر . اولردہ ، صومعہ لر ، دیرلر آجدیلر . کاد احتصا ایلہ جهاز تناسلی معطل برافقی ، کاه آج طورمق صورتیلہ قوای عقلیہ و بدنیہ یی یتیرمہ یی توصیه ده بولوندیلر .

شہسز بو دعوتجیلرک ، بو غرضیدلرک شو طرزده کی اوامر و تعلیماتلہ کلہ سی کونا کون شناعتلر ایچنده یوزن امتلرینک انتباهی ایچون ر جزا ایدی . اوت ، بو امتلر شہوات باطاقلغہ کومولش ، بیللرجه ، عمرلرجه صرف بہمی ہوسلریلہ اوغراشیورلردی . بر حالہ کہ لوٹ ایچنده کچیردکری الہ سفیل برحیات کندیلرینہ کندیلرینی اونوتدورمش ، عالمده شرف نامنہ ، عزت نامنہ ، حیا نامنہ نہ قدر انسانی حس وارسہ ہپسنی یورکلرندن سیلوب سوپورہ رک خریفلری بہام صنفہ قاتمشدی .

اونک ایون بولرہ وقوع بولہ حق دعوتده مدنی ، عمرانی بر غایہ ، بر مقصد اولہ مایہ جفی کی عینی دعوت چورہ لرندہ کی دیگر اقوامہ شامل اولہ مازدی . یوقسہ نسلک کیلیمسنی ، معصوریٹک زوالی انتاج ایدردی . دنیا باشند باشہ خراب اولوردی .

ایشتہ حقک خلقتندہ جاری عادت ازلیہ سی بویلہ : ہر قومہ کلن نذیر او قومک احتیاجاتنہ اویغون ، صلاحی کافل برشریعت کتیریور . دیمک پیغمبرمزنک دہ کرک قومہ ، کرک چورہ لرندہ کی اقوامہ کندی حاللرینک ایجاب ایتدیکی قوانینی ، دساتیری ، اخلاقی کتیرمسی ایلک دفعہ کورلمش برشی دکل .

حضرت محمدک دور ظہورندہ بشریتک حالی بوقاریدن بری سویلدی کمز کی ایدی . اونک ایچون حیاتک بوتون مفرداتی اصلاح ایدہ جک چارہ لر کتیردی :

بردین کتیردی کی خالق توحید ایدیور ، شرکک بوتون اشکالہ ، بوتون شائبہ لرینہ قارشی حرب آچیوردی . اخلاقک ، سیاستک ، قوانینک ، اجتماعیاتک ایچندن اولہ لرینی کتیردی کی انسانلرک نفسنہ عزت ، روحنہ صفوت ، معاملاتنہ صلاح ویردی . امتی افراط ایلہ تفریطدن اوزاق ، الہ معتدل برأمت وسط حالہ اعلا ایتدی . نہ اولہ مشکل ، صیقینیلی بریغین تکالیف آلتندہ ازدی ، نہ دہ اولکی امتلری یتیرن لڈانڈ وھوسات مفرطہ آرقہ سندن قوشدورہ رق فسادہ ویردی . معلومدرکہ ادیانک قیمتی تقدیر ایچون بر میزان وار ایسہ اودہ جماعتلرہ خلق اوزرندہ کی تاثیرینک درجہ سیدر . زیرا ہر یردہ و ہر زماندہ اقوامک استاد ایتدیکی ارکانی ، جماعتک وجود بولدیغی عناصری خلق طبقہ سی تشکیل ایدر . امتلرک سعادت ، یاخود فلاکتی بونلرک سعادت ، یاخود فلاکتیلہ تخمین اولور . کذلک حیات اجتماعینک

فسادی ، یاخود صلاحی بوطبقہ دہ کی فسادک ، یاخود صلاحک مقداریلہ بیلیر . بناء علیہ بر دینک صلاحیتنی ، یاخود عدم صلاحیتنی تدقیق ایچون مراجعت اولہ حق معیار کندیسنہ اتباع ابدن جماعت اوزرندہ وجودہ کتیردیکی آثارک ماہیتندن عبارتدر . او حالہ ہرہانکی بردینک ہوتنی بیلیمک ایستہن ، شو جہتلری تدقیق ایتلیدر : عجبا او دین کندیسیلہ متدین اولان جماعتلری و فردلری یوکسلتہ بیلیریورمی ؟ عجبا خلقک بشونہ صلاح ، معاملاتنہ انتظام و بریوریورمی ؟ عجبا افرادی بری برینہ تعرضدن منع ایدیوریورمی ؟ عجبا حسیاتہ نجات ، روحلرہ نزہت و یردہ رک انسانلرک حرم الہی بہ قربی آرتریوریورمی ؟ عجبا فکری یوکسلتہ بہ ، جہلی قوغمنہ ، حاصلی وسائل بمعیشی ، تجارت ، صنعت ، زراعت کی ارکان حیاتی دہا مکمل برحالہ کتیرمہ بہ یاردیمی طوقونیوریورمی ؟

مادامکہ ادیانک غایہ سی - بزم اکلایشیمزہ کورہ - امتلرک صلاحی ، سعادتنی تأمیندن عبارت اولیور ، آرہ دہ قیمتجہ بر فرق اولق و ہر دینک مرتبہ سی بو ساحدہ وجودہ کتیردیکی آثار ایلہ اولچولمک طبعی در .

شونی دہ سونلک ایجاب ایدرکہ دنیایہ عاندشونی دینہ قاریشدیر ماملی ؛ ادیانک وظیفہ سی صرف وجدانی وروخی بر طاقیم آداب و تعلیماتہ انحصار ایتلی ، ادعاسی خطای محضدر . واقعہ حضرت مسیحیدن اوچوز سنہ اول کلن اجبار ہود آرہ سندنہ عصر حاضر غیرمسلملرینک ترویج ایتدکری بومذہبہ طرفدار اولانلر واردی . بونلر : شئون اجتماعہ و مدنیہ نک ایجاب ایتدیکی قوانین و احکام ایلہ اوغراشیمق ادیانک ایشی دلدرد ، دیورلردی . لکن شاید بو امتلرک دینتری مسلمانتلق کی حیاتک ہر شعبہ شہ عاند احکامی احتوا ایدہ یدی ، اوزمان بویلہ برسوز سویلہ مزلر و بوسبوتون باشقہ بر مطالعہ یوروتورلردی . ان شاء ایلرودہ بو موضوعہ دائر لزومی قدر ایضاحات ویرہ جکمز .

مسلمانان

مانع رقی دکل ، ضامن رقیبدر

آمریکا کنتجریٹہ ویریلک اوزرہ اورادہ کی مسلمان طلبہ مزنک رجاری اوزرینہ متفکرین علمای اسلامیہ دن المالول جدی افندی حضرتلری طرفندن تحریر اولنوب آمریقایہ کوندریلن قونفرانسک مابعدیدر : اسلامک معرفتہ اللہ ، تصدیق نبوت ، تصدیق آخرت اساسلرینہ راجع اولان عقائد اصلہ سنک اخلاق نقطہ نظرندن استلزام ایتدیکی بعض نتائج روحیہ دہا واردرکہ بورادم اولنلردن بریخ ذکر ایتیمک ایسترم . عقائد اسلامیہ انسانلرہ توکل دہ نیلن بر قدرت روحیہ بخش ایدر . اسلامک اشبو توکل عمدہ سی غرب افکارندہ علی الا کثر بر نقطہ انتقاد